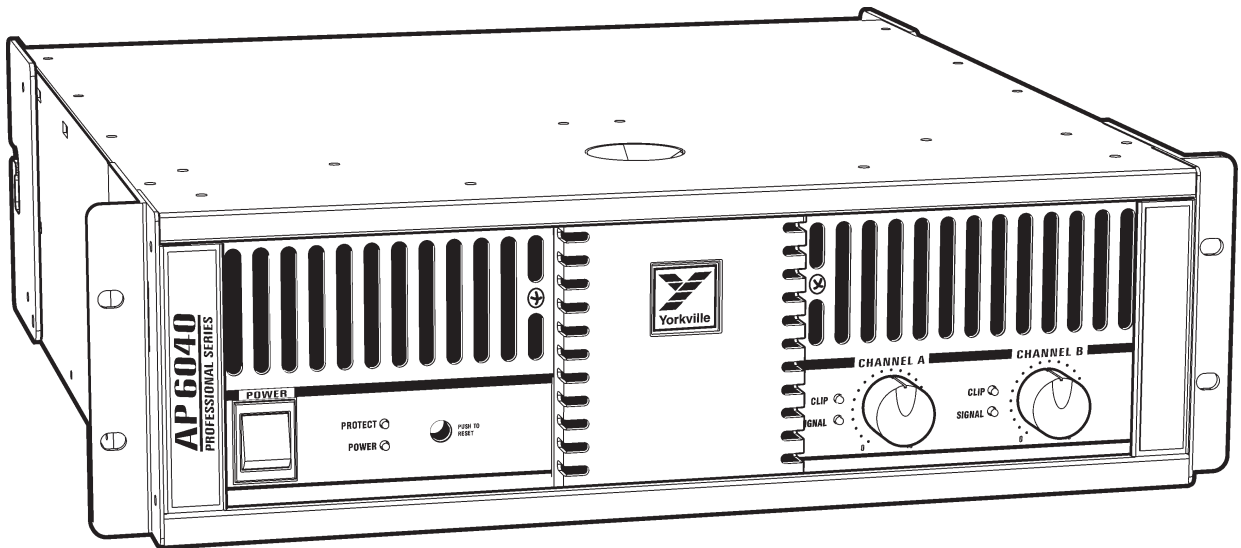




AP6040

PROFESSIONAL SERIES



MODEL TYPE: YS6040
OWNER'S MANUAL
MANUEL DE L'UTILISTEUR

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un « voltage dangereux » non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choquo électrique.



CAUTION AVIS

RISK OF ELECTRIC SHOCK

DO NOT OPEN

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.



S2125A

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Instructions pertaining to a risk of fire,
electric shock, or injury to a person

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions relatives au risque de feu,
choc électrique, ou blessures aux personnes

AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE) NE CONTIENT AUCUNE PIECE

REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN

Read Instructions: The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings.

Clean only with dry cloth.

Packaging: Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. *Do not use this apparatus near water!*

Warning: When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing ground. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer

Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage on your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Veillez Lire le Manuel: Il contient des informations qui devraient étre comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.

Nettoyez seulement avec le tissu sec.

Emballage: Conservez la boîte au cas où l'appareil devait étre retourner pour réparation.

Avertissement: Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. *N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!*

Attention: Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation

L'appareil ne doit étre branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent étre prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait étre raccordé à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les accessoires/accessoires indiqués par le fabricant

Note: L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé peut avoir des conséquences néfastes sur la santé sur vos oreilles. .

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appareil ne doit pas étre exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit étre placé sur l'appareil.

Assurez que l'appareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent étre effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

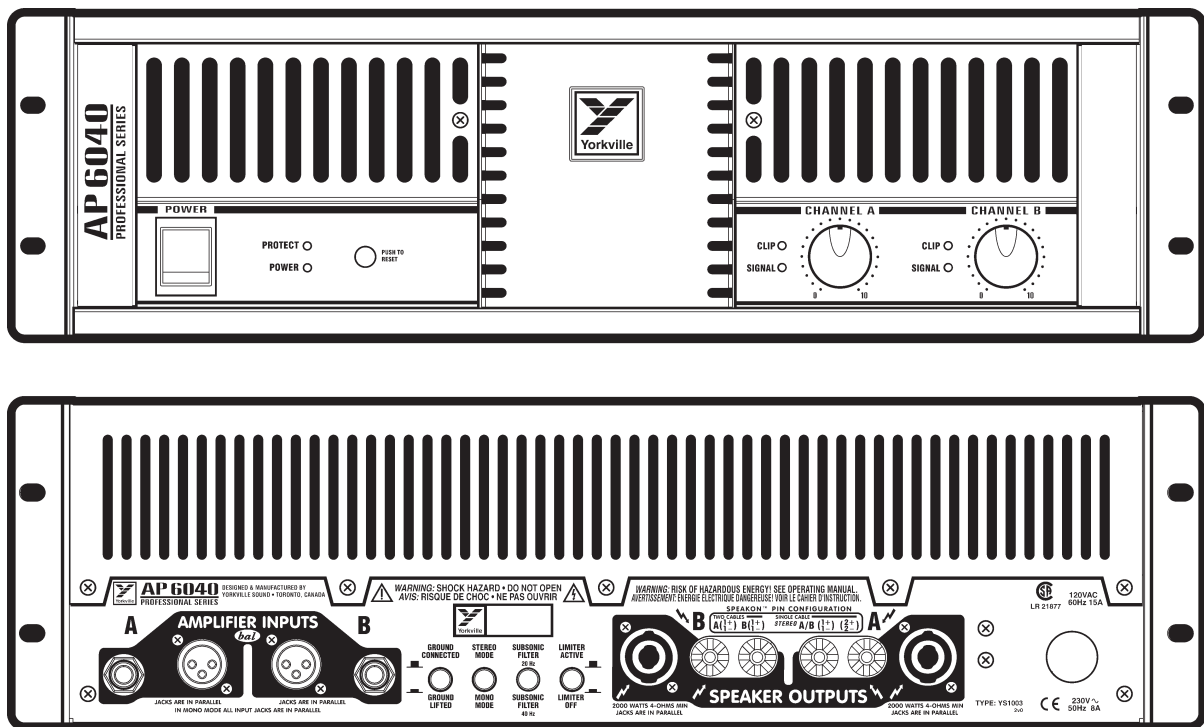
Cordon d'Alimentation

Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'on ne marche pas dessus et qu'on ne le pince pas en particulier aux prises. **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL** si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil. L'entretien est nécessaire quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que se soit. Par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise du cordon sont endommagés, si il y a eu du liquide qui a été renversé à l'intérieur ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si il ne fonctionne pas normalement, ou a été échappé.



Introduction

Your new Yorkville AP6040 power amplifier is designed and built to provide years of trouble free performance. The AP6040 combines the field proven reliability of our Audiopro amplifiers with customer requested features such as switchable limiter, a Mono/Stereo switch, and SPEAKON™ output connectors as well as binding posts.

The AP6040 weighs a comfortable but solid 64 pounds, fits into three rack spaces, and reproduces music with over 7000 Watts of headroom. It will drive reactive phase shifted loads with no difficulty - even though it is fully protected from accidental short circuits. Our design goal was to create an amplifier which would do exactly what an amplifier should do: reproduce music with great power, complete reliability, and uncompromising signal fidelity. We think you will agree that the Yorkville AP6040 does exactly that.

Inputs

Balanced Inputs

Either XLR or two-circuit 'Ring, Tip, Sleeve' Stereo 1/4-inch PHONE cords may be used. Each channel's XLR input is internally paralleled with its phone input (The TIP of the channel 'A' PHONE input is connected to pin 2 of its XLR input, the RING is connected to pin 3, and the Sleeve is connected to PIN 1). PIN 2 is in phase, PIN 3 is 180 degrees out of phase, and PIN 1 is ground. We recommend using balanced lines for the best hum-free performance, particularly when chaining multiple amplifiers.

Unbalanced Inputs

Ordinary single circuit Standard 1/4-inch PHONE plugs may be used to connect unbalanced signals. **IMPORTANT NOTE:** Such plugs effectively connect the ring terminal to sleeve ground, so they work correctly. However, if you use a Stereo 1/4-inch PHONE plug on an unbalanced line, you **MUST** short the Ring terminal to the sleeve terminal, otherwise the sensitivity will be 6dB lower than is specified! (The same applies to the XLR input: To connect an unbalanced source via the XLR input, you must connect the signal to Pin 2 and ground both Pin 1 and Pin 3).

Remote Referencing

You can approach balanced performance with unbalanced sources by utilizing the remote reference feature of the AP6040. Connect a balanced cable to the AP6040 just as you would if you were running a balanced line. At the other end, connect Pin 3 and Pin 1 together, (or connect ring to sleeve if you are using a PHONE plug cable), and plug this modified end into your unbalanced piece of equipment. This connection enables the AP6040's input to look down the cable directly at the output jack of the unbalanced equipment. Any hum voltage generated across the cable's impedance will be attenuated by the common mode rejection of the AP6040.

Driving Multiple AP6040's

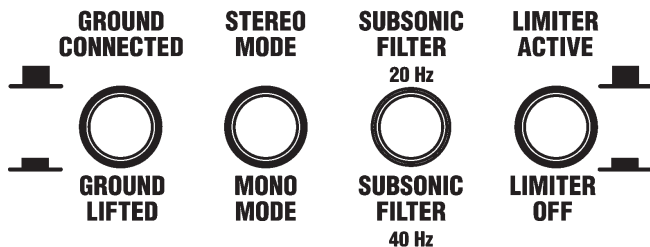
In large installations it is often desirable to operate many amplifiers in tandem. Since each channel's XLR input is internally paralleled with its phone input, you may use the remaining input jack as an output to the next amplifier. Obviously you will need both XLR to XLR and PHONE to PHONE patch cords if you are going to tandem more than two amplifiers.

NOTE: These patch cords MUST be balanced whether the input signal is balanced or unbalanced!

Ground Switch

Switching the ground switch on the rear panel will disconnect chassis ground from circuit ground. Safety (earth) ground is still connected to the chassis. We do not recommend lifting the ground strap unless you are experiencing problems with ground loop hum in multiple amplifier setups where lifting the ground straps of all but one amplifier cures the hum problem.

CAUTION: Sometimes hum problems are an indication of improper AC wiring somewhere else in your system. Don't just doctor the symptom by lifting grounds. Fix the cause by making sure that the proper electrical wiring safety regulations have been adhered to.



Modes

The AP6040 can be configured for dual-MONO or STEREO operation via the rear panel MODE switch. The following is a description of each mode:

Mono Mode

- Channel **A** and **B** inputs are paralleled.
- Each gain control adjusts the signal level for its respective channel,
- Output signals are of equal phase.
- Two loads are driven.
- Loads are connected between the **BLACK** and **RED** post on each channel.

Stereo Mode

- Two independent amplifiers, Amp **A** and Amp **B**.
- Two loads are driven.
- Loads are connected between the **BLACK** and **RED** posts on each channel.

Subsonic Filter Switch

The AP6040 features a specially designed subsonic filter which effectively blocks potentially destructive energy in the band below 40 Hz. The filter provides a 12 dB/octave skirt below 40 Hz. It is implemented with a two pole network designed to minimize phase shift down to 40 Hz. We recommend using this filter in conjunction with some subwoofers and with all high power full range cabinets. With the filter disabled, the AP6040 is flat down to 20-Hz, and rolls off at 12dB/Oct below that.

Limiter Switch

With the internal limiters activated, the AP6040's gain is continuously adjusted to fit the signal within the available dynamic range. Occasional clipping is permitted. The limiters will not only help to protect your system's horns and tweeters, but will automatically make the best use of the available dynamic headroom. With the limiters activated, all you need to do is turn up the signal level until you start to see some clipping. The limiters will make sure that you are getting the maximum clean power output at all times. Setting the switch to the IN position completely disables both limiters.

Protect LED

In the event of a shorted load or a load which is of too low an impedance for the amplifier to handle the PROTECT LED will flash alternately on and off at about 3 second intervals. The sound may come on and off at 1/2 second intervals. In this case, the fault is in the speakers or the speaker cables and should be located and remedied. No reset of the AP6040 is required to restore proper operation. The PROTECT LED will stay on if the amplifier has overheated. Check the speaker load impedance and any restrictions to air flow at the air intake or exhaust vents of the amplifier.

Short Circuit Protection

The AP6040 is fully protected against all possible passive load conditions. It can operate into a dead short continuously without damage. (However, we don't recommend that you short your AP6040 "just for fun." Shorts do create a lot of stress on the output devices). The output stage uses a unique triple slope VI-limiting scheme which is sophisticated enough to remain inert during transient currents in excess of 100 Amperes and phase angles of more than 45 degrees, yet is capable of protecting the output stage from damage due to accidental short circuits and improper loads.

DC Protection

In the unlikely event of the AP6040's outputs going DC, a thyristor circuit will short the output terminals and divert all potentially harmful currents away from your speakers.

Thermal Protection

In the unlikely event that the AP6040 overheats, the signal will be sporadically cut off and the PROTECT LED will stay on. The AP6040 is designed and tested to operate under "worst case" conditions without shutting down, so if you experience a thermal shut down you should check for blocked air flow.

CAUTION: The AP6040 can deliver over 2000 Watts of power into a speaker load. Yorkville's own high power speaker systems have circuit-breaker protection built in. Although these speakers will protect themselves, they are unlikely to be damaged by a AP6040. However, many other speaker manufacturers make "high power cabinets" with no protection features at all.

Yorkville Sound is not responsible for any damage which may result as a consequence of exceeding such a speaker's power handling capability. Yorkville's two year unconditional warranty does not cover any consequential damages to non-Yorkville equipment. Please consider these facts carefully before you choose to run your AP6040!

Cooling

The fan draws air in from the front and expels hot air through the rear vents. This is compatible with most installations. Since hot air rises, the heated air forcibly expelled from the back tends to rise away from the equipment rack. This draws cool air from the floor upwards into the front of the rack. In some cases where the rear of the rack is obstructed, it may be necessary to install rack fans to aid cooling. If there are no obstructions, no secondary cooling is required.

Clip LEDs

The CLIP LEDs on the front panel will visibly indicate any signal excursion beyond the dynamic headroom of the amplifier.

Reliability

The AP6040 is designed and manufactured by Yorkville Sound. Each unit undergoes a thorough, temperature cycled burn-in period, and each circuit is tested by both manual and sophisticated computer controlled equipment which is capable of identifying any deviation from the design center parameters. The design of the AP6040 is conservative with respect to the power handling capabilities of the output devices. The topology guarantees that thermal stress not secondary breakdown will set the limits of operation, while the computer optimized heat dissipation system insures that excessive thermal stress will not occur. Yorkville's reputation as a manufacturer of reliable equipment will be further enhanced by the AP6040.

The AP6040 is not only suitable for use in both heavy duty touring sound reinforcement systems but also when high headroom and low distortion are needed to fully reproduce the dynamic range and clarity of today's CD recordings. It is built to survive grueling road conditions and constant 4 Ohm operation. Its reliability in a fixed installation running 4 or 8 ohm studio monitors is without parallel.

Fan Filter Maintenance

The AP6040 is factory equipped with fan filters mounted on the air-intake grills located on the amplifier's front panel. Regular cleaning of these filters will increase the amplifier's long term reliability. The filters should be removed and washed at the first sign of visible clogging. This will typically occur every four to six weeks depending on use and environment. Replacement filters are inexpensive and can be ordered through Yorkville dealers. The foam filters should be removed if a regular inspection schedule is not going to be followed. The amplifier can operate without the filters in place, but the amplifier should be cleaned internally by a qualified service technician when dust is visible on the heatsink fins.

Note: In an unusually dusty location, without regular filter inspections, removing the foam filter can extend the operating time before thermal shutdown could occur. At that time, the internal heatsinks should be cleaned thoroughly.

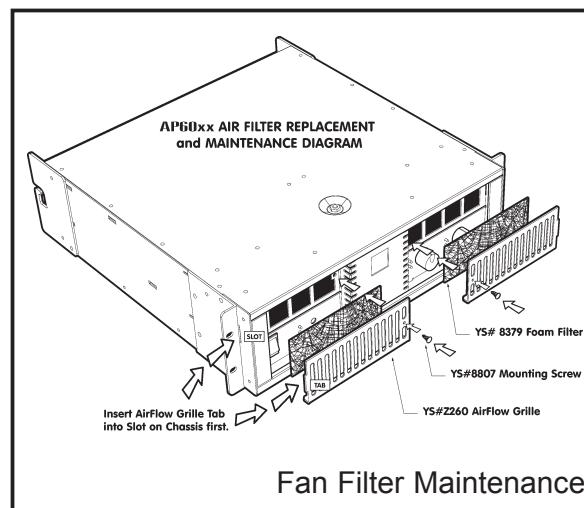
Output Connections

WARNING: When driven to full power, there is more than 100Vrms appearing between the binding posts. This represents a significant shock hazard and due care should be taken when making any speaker connections. Ensure that no strands of bare conductor are exposed after inserting the speaker wire into the hole in the side of the binding post terminals.

The AP6040 has 5-way binding posts and Neutrik four contact Speakon™ connectors for output speaker connections. Connection to the binding posts can either be made with a banana plug inserted into the end of the post or by wires wrapped around the threads and tightened.

There are two Speakon™ connectors, one for each channel output. All connectors are connected to the amplifier's outputs whether the amplifier is in stereo or mono modes. Connection configurations are labeled on the back panel. Each Speakon™ output connector (output A and output B) are wired in parallel with it's respective binding post.

Note: Do not operate in Bridge Mode and Do Not Ground Output Terminals!

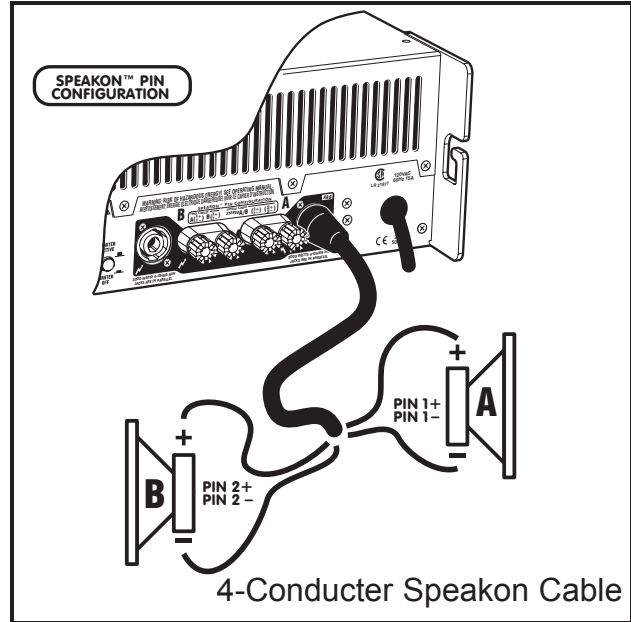
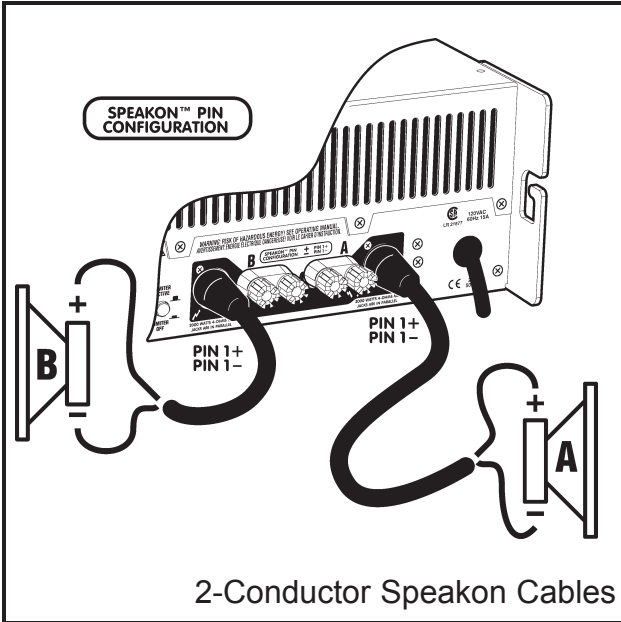


POWER OUTPUT

Both Channels Driven

Load (OHMS)	1 KHz Cont. Avg.	1 KHz Burst
8	1200	2000
4	2000	3600

All values are in WATTS. Measurements were made at the 0.1% distortion point. Some CONTINUOUS AVERAGE POWER measurements required line currents greater than 30 Amps. The amplifier under test was plugged into an IDEAL POWER LINE consisting of a REGULATED 120 VAC RMS 60 Hz pure sine wave. Ordinary AC "wall outlet" lines will always exhibit varying and unpredictable amounts of sag. To produce objectively verifiable and accurate specifications these unknown factors must be eliminated by using an ideal AC line. When using an ordinary electrical outlet, it will usually be possible to get 3600 Watts when the **AP6040** drives 4 ohms. The BURST measurements use a 10mS burst at 1KHz with a 1/8 second pause between bursts. The 1KHz burst represents the maximum possible sine wave output power.



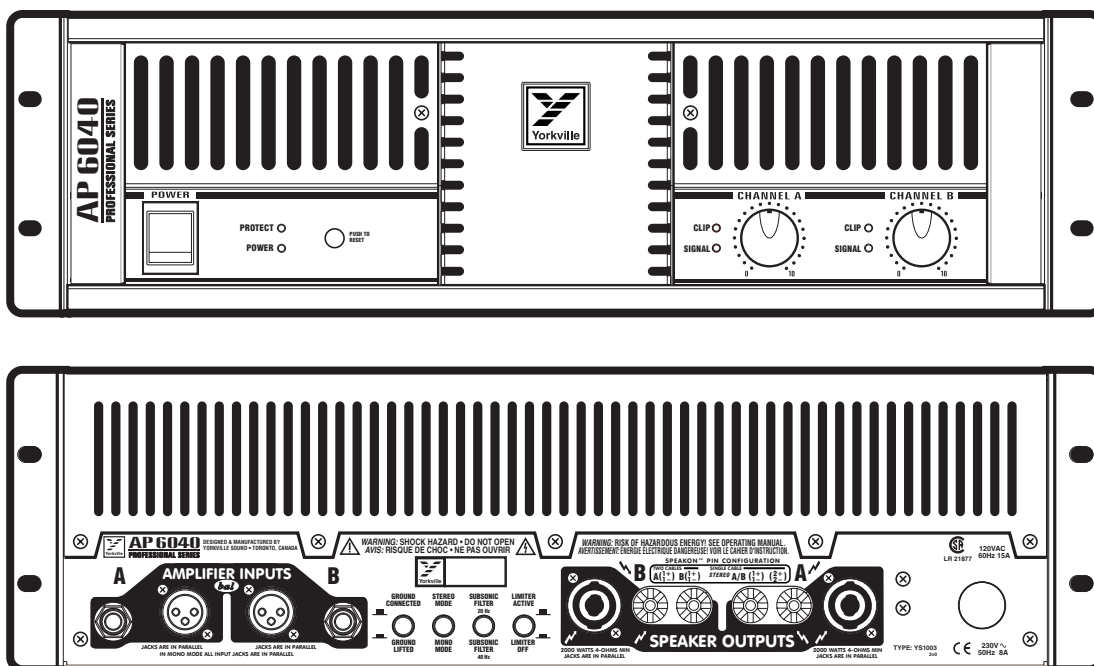


AP 6040

PROFESSIONAL SERIES

Specifications

Amplifier class	H
Coninuous Average Power @ 8 ohms BCD (Watts)	1250 (x2)
Coninuous Average Power @ 4 ohms BCD (Watts)	2000 (x2)
Coninuous Average Power @ 2 ohms BCD (Watts)	NA
Continuous Average Power Bridged BCD (Watts)	NA
Burst Average Power @ 8 ohms BCD (Watts)	2000 (x2)
Burst Average Power @ 4 ohms BCD (Watts)	3625 (x2)
Burst Average Power @ 2 ohms BCD (Watts)	NA
Burst Average Power Bridged BCD (Watts)	NA
Frequency Response (Hz, +/- 1dB)	20-20,000
Hum and Noise (un / Aweighted -dB)	0.971698113
THD -1kHz- 4 ohms	0.01%
THD - 20Hz-20kHz, 4 ohms	less than 0.1%
Slew Rate (V/uS)	50
Damping Factor (30 Hz - 400 Hz @ 8 ohms)	600
Crosstalk (1kHz / 20Hz-20kHz)	-75 / -60 dB
Input Impedance - Bal/Unbal (ohms)	20,000/10,000
Input Sensitivity (Vrms) For Full Power Out	1.4 V
Max Voltage Gain (dB)	41
CMRR @ 60Hz (min/typ)	48/56 dB
Stereo / Mono / Bridge (S/M/B)	S/M
Protection	DC,Load,Thermal
Limiter	Peak
High Pass Filter	40Hz, 12dB Octave
Cooling	Dual Internal Fans
Cooling Path	Front to Rear
Fan Filter	2x User Serviceable
Inputs - XLR	2
Inputs - 1/4 inch Jacks	2
Outputs - Speakon 4-pin	2
Outputs - Binding Post	2
Power Consumption (typ/max)	1800/3000 Watts
Rack Spaces	3
Transformer Type	Toroidal
Exterior Finish	Baked, Black Painted
Dimensions (DWH /D fm ears, inches)	18.75 x 19 x 5.25 x 17.75
Dimensions (DWH /D fm ears, cm)	47.6 x 18.3 x 13.3 x 45.1
Weight (lbs / kg)	67.9 / 30.8



Introduction

Votre nouvel amplificateur AUDIOPRO AP6040 a été conçu et fabriqué pour vous servir avec fiabilité pour bien des années à venir. Avec des caractéristiques tel limiteur commutable et sélecteur MONO/STEREO, le AP6040 s'introduit au marché appuyé par la fiabilité déjà prouvée de la série d'amplificateur AUDIOPRO.

Le AP6040 pèse 64 livres, s'installe dans trois espaces rack standard et reproduit la musique avec au-delà de 7000 Watts d'extension dynamique. Il peut conduire une charge réactive et déphasée sans difficulté, tout en restant pleinement protégé contre les court-circuits accidentels. Notre but, concevoir un amplificateur avec une fonction bien définie: reproduire la musique avec puissance et fidélité tout en étant extrêmement fiable. Nous sommes confiants que vous serez d'accord avec le fait que l'AUDIOPRO AP6040 remplit ses fonctions de façon impeccable. Nous espérons que ce manuel fournira des réponses aux questions que vous pourriez avoir au sujet des traits, contrôles, et caractéristiques de cet amplificateur.

Entrées

Entrées Symétriques

Les prises XLR ou phono 1/4 à double circuit (stéréo) pointe/couronne/manchon peuvent être utilisées avec les entrées symétriques. La prise XLR de chaque canal est branchée en parallèle avec la prise 1/4 du même canal: La pointe de la prise 1/4 sur chaque canal est branchée à la tige 2 de la prise XLR du canal correspondant, la couronne à la tige 3 et le manchon à la tige 1. La tige 2 est en phase, la tige 3 est en opposition de phase et la tige 1 est branché à la masse. L'utilisation des entrées symétriques vous permettra d'obtenir une meilleure performance signal/bruit, particulièrement lors de montage à plusieurs amplificateurs.

Entrée Symétrique

Des prises phono à circuit simple peuvent être utilisées pour les signaux assymétriques. NOTE IMPORTANTE: Pour assurer un bon fonctionnement, l'utilisation d'un tel connecteur branche efficacement la bague à la masse (manchon). Si toutefois vous utilisez une prise stéréo avec un signal assymétrique, vous devez brancher la tige de la couronne à la tige du manchon. Cela empêchera une réduction du niveau du signal de 6dB par rapport aux spécifications. La même méthode s'applique pour l'utilisation des prises XLR: pour brancher un signal assymétrique à une prise XLR branchez le signal à la tige 2 et branchez les tiges 1 et 3 à la masse.

Téléreférence

Le dispositif de téléreférence du AP6040 vous permet d'obtenir d'une source assymétrique des résultats comparables aux ensembles avec branchement symétrique. A l'autre extrémité du câble faites contact entre les tiges 3 et 1 (avec une prise 1/4, faites contact entre la couronne et le manchon), et branchez cette extrémité à la sortie de votre appareil assymétrique. Ce type de branchement permet à l'entrée du AP6040 de percevoir le signal directement à la prise de sortie de l'appareil assymétrique. Tout bourdonnement de voltage généré à travers l'impédance du câble va être atténué avec le rapport de réjection en mode commun du AP6040.

Montage à Multiple AP6040

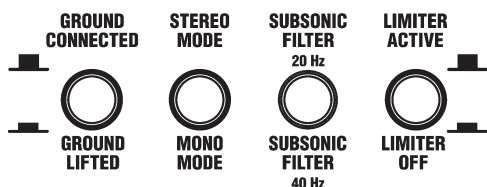
Pour de larges installations, il est souvent nécessaire d'utiliser plusieurs amplificateurs en tandem. La prise XLR de chaque canal, étant intérieurement branchée en parallèle avec la prise phono 1/4 correspondante, la prise d'entrée inutilisée peut être utilisée comme sortie pour diriger le signal vers un amplificateur additionnel. Si vous avez l'intention de brancher plus de deux AP6040 en parallèle, vous aurez besoin des deux types de câbles XLR à XLR et Phono 1/4 à Phono 1/4.

NOTE: Ces fils de raccordement doivent être symétriques, peu importe le type de signal utilisé (symétrique ou assymétrique).

Commutateur de Mise a La Masse

Il est possible de découpler la masse entre le châssis et le circuit par l'entremise du commutateur de mise à la masse. La mise à la masse de sûreté demeure toutefois branchée au châssis. A moins que vous n'ayez des problèmes de bourdonnement causés par une boucle de masse dans des montages à plusieurs amplificateurs, nous vous recommandons de laisser la masse branchée.

Avertissement: Les problèmes de bourdonnement indiquent parfois un mauvais câblage CA dans votre système. Ne réglez pas ces problèmes en coupant simplement le branchement à la masse: assurez-vous que votre câblage électrique est conforme aux normes de sécurité.



Commutateur Mono/Stéréo

Le AP6040 peut être configuré pour opération en mode double mono, stéréo avec le commutateur "mode" du panneau arrière. Voici une description de chaque mode:

Mono

- Les entrées des canaux A et B sont en parallèle
- Le gain est réglé par leur contrôle de niveau respectif
- Les signaux de sortie sont de phase égale.
- Deux charges branchées.
- Chaque charge est branchée entre une borne ROUGE et une NOIRE

Stéréo

- Deux amplificateurs indépendants, Amp A et Amp B
- Deux charges branchées.
- Les charges sont branchées entre les bornes NOIRES et ROUGES.

Commutateur de Filtre Subsonique

Le AP6040 est doté d'un filtre subsonique spécialement conçu pour bloquer efficacement l'énergie destructive des fréquences inférieure à 40Hz. Ce filtre assure une coupure de 12 dB/Oct en-dessous de 40Hz. Une conception de réseau à deux poles permet de minimiser les décalages de phase jusqu'à 40Hz. Nous vous recommandons l'utilisation de ce filtre avec certains modèles de cabinet pour sous-grave et avec tout les cabinets pleine bande haute puissance. Avec le filtre désengagé, la réponse en fréquence du AP6040 est stable jusqu'à 20Hz avec une coupure de 12dB/Oct en-dessous de 20Hz.

Commutateur de Limiteur

Avec limiteurs internes actifs, les gains du AP6040 sont constamment ajustés de façon à régler le niveau du

signal dans les limites de l'extention dynamique disponible. L'écrêtage occasionel est permit. En plus de fournir une protection supplémentaire aux haut-parleurs à pavillon et aux tweeters de votre système, les limiteurs feront automatiquement le meilleur usage possible de l'extention dynamique du AP6040 . Avec les limiteurs actifs vous n'avez qu'à augmenter le niveau du signal jusqu'à ce que l'écrêtage occasionel se produise. Ils vous assurerons, en tout temps, une puissance de sortie maximum sans écrêtage. Régler le sélecteur à la position "in" désengage complètement chaque limiteur.

DEL Protectrice

Lorsqu'une charge court-circuitée ou une charge dont l'impédance est inférieure à ce que l'amplificateur peut supporter se présente à celui-ci, la DEL protectrice clignote à des intervalles d'environ 7 secondes. Le son peut être coupé à la même fréquence. Dans ce cas, on doit localiser et régler le problème qui réside dans les haut-parleurs ou dans le câblage des haut-parleurs. Aucun réglage au AP6040 n'est nécessaire pour restorer le mode d'opération. Si l'amplificateur surchauffe, la DEL PROTECTRICE reste allumé. Vérifier l'impédance de charge, et toute restriction aux prises d'air ou au orifices d'échappement.

Protection Contre Les Court-Circuits

Le AP6040 est pleinement protégé contre toute condition possible de charge passive. Il peut opérer sans danger d'être endommagé avec une charge court-circuitée. (Il est toutefois déconseillé d'y brancher une tel charge). Un court-circuit crée une forte tension sur les appareils de sortie). L'étage de sortie utilise un arrangement à triple pente VI d'atténuation suffisamment sophistiqué pour demeurer neutre durant les transitoires de courant excédant 100 ampères et les angles de phase de plus de 45 degrés tout en protégeant l'étage de sortie contre les dommages causés par des charges court-circuitées ou des charges trop basses accidentelles.

Protection du CC

Si par hazard les sorties du AP6040 laissent passer du CC, un circuit à thyristor court-circuite automatiquement les terminaux de sortie et dirige le courant qui présente un danger potentiel, à l'écart des haut-parleurs.

Protection Thermique

Il est peu probable que le AP6040 surchauffe mais si cela devait se produire, le signal serait coupé sporadiquement et la DEL PROTECTRICE clignoterait. Le AP6040 a été conçu pour opérer sous des conditions extrêmes sans interrompre son fonctionnement. Si cela se produit, assurez-vous que les prises d'air ne sont pas obstruées.

ATTENTION: Le AP6040 peut produire plus de 2000 Watts de puissance. Les systèmes de haut-parleur haute puissance de Yorkville sont équipés d'un disjoncteur de protection. Quoiqu'ils puissent cesser temporairement de fonctionner, il est peu probable qu'ils soient endommagés par un AP6040. Toutefois, plusieurs fabricants produisent des cabinets haute puissance sans protection.

Yorkville Sound n'est responsable d'aucun dommage qui pourrait être causé par un excès de puissance appliqué sur des haut-parleurs incapables de la soutenir. La garantie inconditionnelle de deux ans de Yorkville ne couvre en aucun cas les dommages causés aux appareil ne provenant pas de Yorkville par suite d'un malfonctionnement. Veuillez S.V.P. considérer attentivement ces faits avant d'opérer votre AP6040.

DEL d'Écrêtage

Les DEL D'ÉCRÉTAGE du panneau avant indique l'excursion au-delà de l'extension dynamique de l'amplificateur.

Fiabilité

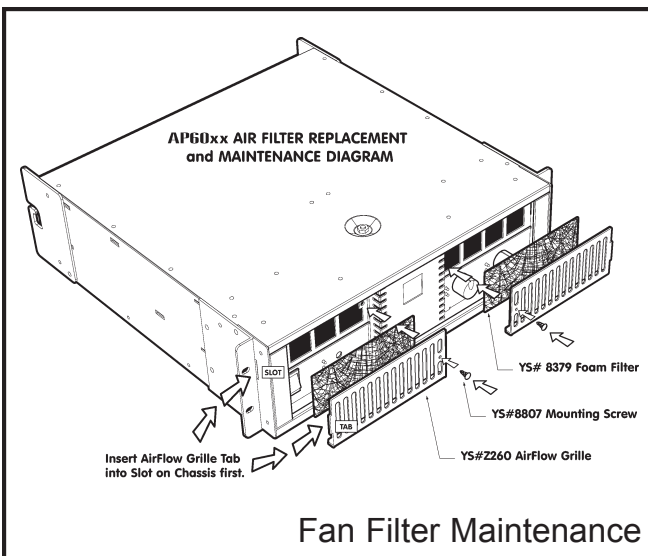
L'AP6040 a été conçu et fabriqué par Yorkville Sound. Chaque appareil, subit une période de rodage minutieuse. Les circuiteries sont de plus individuellement testées par des appareils sophistiqués contrôlés par ordinateur qui sont capables d'identifier toute déviation des paramètres originaux. Le AP6040 demeure conservateur par rapport à sa puissance nominale. L'étude des propriétés garantie que la contrainte thermique, et non les claquements secondaires déterminera la limite d'opération alors que le système de la dissipation de la chaleur assure la limitation des contraintes thermiques. Yorkville jouit d'une réputation de fabricant d'appareil fiable qui sera rehaussé davantage avec l' AP6040.

Refroidissement

Le ventilateur tire l'air froid par la facade et expulse l'air chaud à travers les bouches du panneau arrière. Ce système est compatible avec nos autres amplificateurs et avec la plupart des installations. Puisque l'air chaud se dirige naturellement vers le haut, l'air chaud qui sort des bouches d'aération tend à s'éloigner du rack. Ce système tire de l'air frais du sol vers le panneau avant du rack. Il peut être nécessaire d'installer des ventilateurs à l'arrière du rack si la circulation d'air est obstruée. un système de refroidissement additionnel n'est pas requis s'il n'y a pas d'obstruction.

Entretien des Filtres de Ventilateur

Le AP6040 est doté de deux filtre de ventilateur monté dans la prise d'air du panneau avant. La fiabilité de votre amplificateur augmentera avec le nettoyage régulier



de ce filtre. Au premier signe d'obstruction, enlevez et nettoyez le filtre. Cela devrait se produire à des intervalles de 4 à 6 semaines dépendamment de l'usage et de l'environnement. Les filtres de remplacement sont peu coûteux et peuvent être commandés chez les revendeurs Yorkville autorisés. Si une inspection régulière n'est pas prévue, il est recommandé d'enlever le filtre. L'amplificateur peut opérer sans filtre mais devrait être nettoyé par un technicien qualifié lorsque la poussière devient visible sur les nageoires du dissipateur de chaleur.

Note: Dans un emplacement exceptionnellement poussiéreux, si vous ne prévoyez pas faire d'inspections régulières du filtre, enlevez-le. Cela prolongera le temps de fonctionnement avant fermeture thermique.

Branchements de Sorties

AVERTISSEMENT: Plus de 100Vrms est disponible aux sorties posant un risque de choc électrique. L'attention est requise en branchant cet appareil. Assurer que les conducteurs ne sont pas exposés lorsqu'ils sont branchés aux sorties.

Le AP6040 est équipé de bornes universelles et de connecteurs Neutrik Speakon™ à quatre contacts pour le branchement des haut-parleurs. La connexion aux bornes peut être effectuée soit avec des prises type banane insérées aux extrémités des bornes ou par fil enroulé autour du filetage et resserré.

Il y a deux connecteurs Speakon™, un pour chaque sortie de canal. Tous les connecteurs sont branchés aux sorties de l'amplificateur et ce, qu'il soit en mode mono ou stéréo. Les configurations de branchements sont identifiées sur le panneau arrière. Chaque connecteur de sortie Speakon™ (sortie A et sortie B) est branché en parallèle avec sa borne universelle respective.

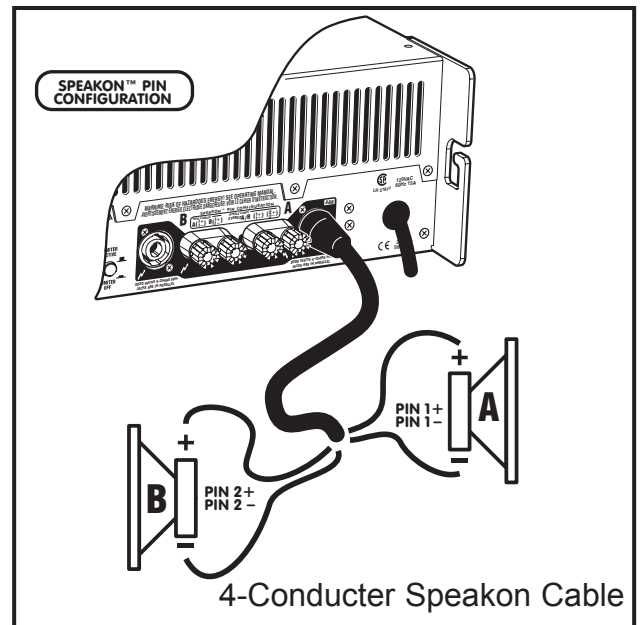
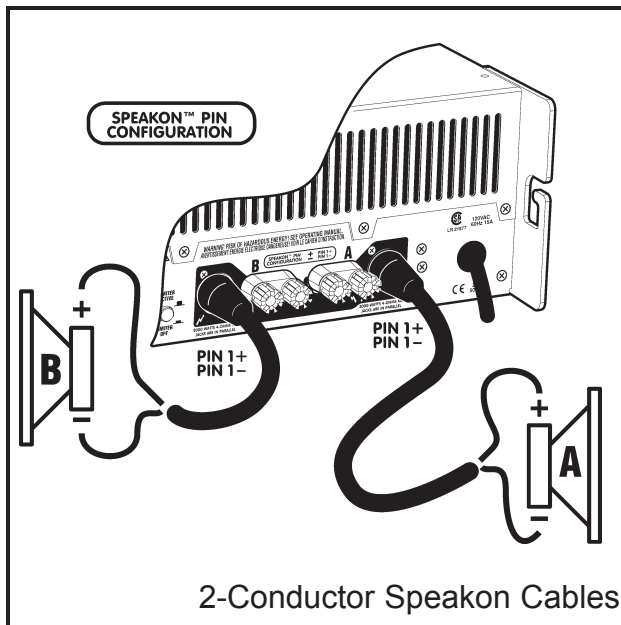
Note: La AP6040 ne doit pas être opérée en pont. Les sorties ne doivent pas être connectées à la masse.

PUISSANCE DE SORTIE AP6040

Deux Canals Utilisés

Charge (OHMS)	1 KHz Moy. Cont.	1 KHz pointe
8	1200	2000
4	2000	3600

Toute valeur prise en WATTS et faite avec 0.1% d'écrêtage. Certaines mesures de PUISSANCE MOYENNE CONTINUES exigent des courants de ligne exéçant 30 Ampères. L'amplificateur testé était branché à une source d'alimentation idéale régularisée de 120 VCA RMS avec onde sinusoïdale de 60 Hz. Les lignes communes CA présenteront toujours des variations de courant imprévisibles. La ligne CA idéale nous a donc permis d'obtenir des mesures précises. Il sera normalement possible d'obtenir 2000 Watts de votre AP6040 avec une charge de 4 ohms lorsque branché à une ligne de CA commune. Les mesures de pointe sont faites avec une pointe de 1 KHz de 10ms à un intervalle de 1/8 de seconde. La pointe de 1 KHz représente la puissance de sortie maximale avec onde sinusoïdale.



Spécifications

Classe d'Amplificateur	H
Puissance Moyenne Continue @ 8 ohms DCF (Watts)	1250 (x2)
Puissance Moyenne Continue @ 4 ohms DCF (Watts)	2000 (x2)
Puissance Moyenne Continue @ 2 ohms DCF (Watts)	NA
Puissance Moyenne Continue En Pont (Watts)	NA
Puissance Moyenne d'Éclatement @ 8 ohms DCF (Watts)	2000 (x2)
Puissance Moyenne d'Éclatement @ 4 ohms DCF (Watts)	3625 (x2)
Puissance Moyenne d'Éclatement @ 2 ohms DCF (Watts)	NA
Puissance Moyenne d'Éclatement En Pont (Watts)	NA
Réponse en Fréquence (Hz, +/- 1dB)	20-20,000
Bruit et Bourdonnement (non / A Pondéré -dB)	0.971698113
DHT -1kHz- 4 ohms	0.01%
DHT- 20Hz-20kHz, 4 ohms	Moins de 0.1%
Vitesse de propagation (V/µs)	50
Facteur d'Amortissement (30 Hz - 400 Hz @ 8 ohms)	600
Couplage parasite (1kHz / 20Hz-20kHz)	-75 / -60 dB
Impédance d'Entrée - symétrique/asymétrique (ohms)	20,000/10,000
Sensibilité d'Entrée (Vrms) pour pleine puissance à la sortie	1.4 V
Gain maximum de voltage (dB)	41
Rapport de réjection en mode commun @ 60Hz (min/typ)	48/56 dB
Stéréo / Mono / En Pont (S/M/B)	S/M
Protection	CC, Charge, Thermique
Limiteur	De Pointe
Filtre Passe Haut	40Hz, 12dB Octave
Refroidissement	Double Ventilateurs Internes
Acheminement du Refroidissement	Devant à Arrière
Filtre du Ventilateur	Entretien par l'Utilisateur (2 Filtres)
Entrées - XLR	2
Entrées - 1/4" Jacks	2
Sorties - Speakon 4-tiges	2
Sorties - Borne de raccordement	2
Consommation de Puissance (typ/max)	1800/3000 Watts
Espace requise pour montage en Rack	3
Type de Transformateur	Toroïdal
Finit Extérieure	Peinture Noire Cuite
Dimensions (PLH /P fm ears, pouces)	18.75 x 19 x 5.25 x 17.75
Dimensions (PLH /P fm ears, cm)	47.6 x 18.3 x 13.3 x 45.1
Poids (livres/ kg)	67.9 / 30.8

* DCF = Deux Canaux en Fonction



AUDIOPRO

PROFESSIONAL SERIES

Volume Detents Fully Clockwise	db Gain Reduction*
0	0.0
1	0.0
2	0.0
3	0.0
4	0.6
5	2.1
6	3.5
7	4.7
8	5.8
9	6.9
10	8.0
11	8.8
12	9.9
13	10.7
14	11.6
15	12.3
16	12.9
17	13.3
18	13.7
19	14.1
20	14.5
21	15.0
22	15.5
23	15.9
24	16.3
25	16.9
26	17.4
27	18.0
28	18.6
29	19.5
30	20.4
31	21.4
32	22.7
33	24.1
34	26.1
35	28.1
36	33.0
37	42.5
38	∞
39	∞
40	∞

*typical

VOLUME CONTROL ATTENUATION SCALE

ap-detents-1v1.pdf July 17/2001



Two & Ten Year Warranty

Unlimited Warranty

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial (dix ans pour l'ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l'exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

REAL Gear.
REAL People.



Canada U.S.A.

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA

Printed in Canada



WEB: www.yorkville.com

**WORLD HEADQUARTERS
CANADA**

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689



Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada

Manual-Owners-ap6040-00-3v9 • May 20/2011